



**10 anys a Balaguer i la Noguera. El JULIOL ha arrelat. Durant els nou anys precedents, a l'església del convent de Sant Domènec i al monestir de Santa Maria de les Franqueses, hem gaudit de la música més exquisida i de la poesia més fonda, servida per alguns dels millors músics i dels més assenyalats actors i actrius de l'escena catalana.**





El JULIOL és una idea que al 2012 “quatre bojos motivats” i enamorats de Balaguer, del monestir cistercenc de Les Franqueses, de la Noguera i del país van impulsar amb vocació no tan sols artística, sinó també d’aproximació entre públic i intèrprets. D’aleshores ençà, durant els nou anys precedents, a l’església del convent de Sant Domènec i al monestir de Santa Maria de les Franqueses, hem gaudit de la música més exquisida i de la poesia més fonda, servida per alguns dels millors músics i dels més assenyalats actors i actrius de l’escena catalana.

Aquests darrers nou anys no haurien estat possibles sense l’escalfor i el suport lliurats, des del primer moment, per la Paeria; ni sense la constant implicació de les empreses, les entitats i el comerç de la ciutat i la comarca. Ens felicitem de la vostra complicitat i us agraïm de tot cor el compromís amb el Juliol. Entre tots hem fidelitzat un públic meravellós que continua creixent, i que és amb qui tots veiem realitzat el nostre esforç. Vagi per ells el nostre reconeixement i la justificació del nostre projecte col·lectiu!

Però bé, farem DEU ANYS, i bé ho hem de celebrar! Enguany afegim als quatre concerts habituals —comptarem amb dos grans cors que tornen al cicle i dos reputats conjunts de cambra—, **un concert extraordinari de gala a l’església de Santa Maria: l’Escolania de Montserrat**. Serà tot un privilegi comptar amb tots ells i festejar aquest esdeveniment amb vosaltres.

Des de BADA-PAS desitgem que la il·lusió per celebrar els deu anys del Juliol sigui compartida pels qui heu estat donant suport al nostre cicle.

Balaguer se’n pot sentir orgullós!

**P E R M O L T S A N Y S !**





**Divendres 25 de juny, 21h**  
**Església de Santa Maria**  
**Concert extraordinari amb motiu dels 10 anys del Juliol**  
**ESCOLANIA DE MONTSERRAT**  
**Llorenç Castelló, director**

**Diumenge 4 de juliol, 20h**  
**Església del convent de Sant Domènec de Balaguer**  
**ESSÈNCIES • Celebració del 30è aniversari del cor**  
**Cor Lieder Càmera**  
**Josep Vila i Casañas, director**

**Diumenge 11 de juliol, 20h**  
**Monestir cistercenc de Santa Maria de les Franqueses**  
**AMB VEU DE DONA • Dones compositores, dones**  
**amb personalitat**  
**Mireia Pintó, mezzosoprano**  
**Vladislav Bronevetsky, piano**  
**Victòria Pagès, actriu**

**Diumenge 18 de juliol, 20h**  
**Monestir cistercenc de Santa Maria de les Franqueses**  
**PER UNA FLOR DE ROMANÍ • Poesia de Josep Carner**  
**David Alegret, tenor**  
**Daniel Blanch, piano**  
**Mercè Rovira, actriu**

**Diumenge 25 de juliol, 20h**  
**Monestir cistercenc de Santa Maria de les Franqueses**  
**IN MEMORIAM**  
**Cor de l'Auditori Enric Granados de Lleida**  
**Jordi Farran, orgue**  
**Bernat Giribet, piano – Laia Puig, cello**  
**Ernest Villegas, actor**  
**Xavier Puig, director**





**Escolania de Montserrat**



**Cor Lieder Càmera**



**Josep Vila i Casañas**



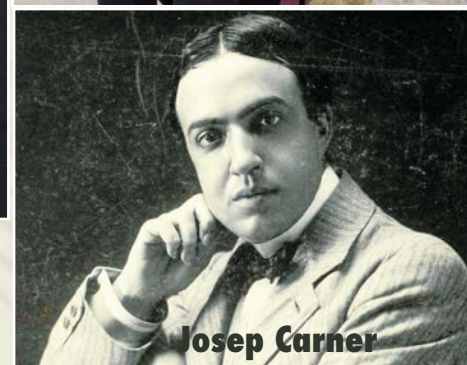
**Daniel Blanch**



**David Alegret**



**Mercè Rovira**



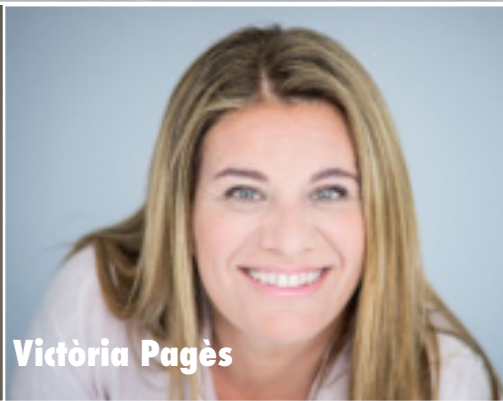
**Josep Carner**



**Mireia Pintó i Vladislav Bronevetzky**



**Ernest Villegas**



**Victòria Pagès**



**Cor de l'Auditori Enric Granados**



**Xavier Puig**



**Laia Puig**



**Jordi Farran**





## les edicions anteriors

### juliol 2012

cor de cambra del palau de la música catalana  
josep vila i casañas · *director*  
anna maluquer · *corresponsal poètica*

mireia hernàndez · *clavicèmbal*  
clara hernàndez · *viola de gamba*  
enric arquimbau · *dient*

assumpta mateu · *soprano* - francisco poyato · *piano*

fantasiant · *quartet vocal i corda polzada*  
lluís soler · *rapsode*

### juliol 2013

amèrica en blanc i negre  
cor de cambra de l'auditori enric granados de lleida  
carne ubach · *arpa* / marc cabero · *percussió*  
jordi castellà · *orgue*  
lluís travesset · *nen solista*  
xavier puig · *director*

### trio pedrell

christian torres · *violí*  
ferran bardolet · *violoncel*  
jordi humet · *piano*  
agustí humet · *narrador*

### la pell del poeta: espriu

sílvia bel · *veu* — toti soler · *guitarra*

### lleida, vuit poetes

christina koch · *soprano* — trini mujal · *piano*  
francesc membrives · *acordió* — jep barceló · *rapsode*

### juliol 2014

cor lieder càmera i lídia pujol  
els cors de joan manén  
m. àngel cordero, *contrabaix*  
xavier pastrana, *director*

els grans duets per a baríton i baix  
toni marsol, *baríton*  
josep ferrer, *baix*  
jordi castellà, *piano*

les dames de charlie  
espectacle basat en àries  
d'òpera amb subtítols i guió en català  
elisenda durà, christina koch i  
glòria coma, *sopranos*  
jordi blancafort · *actor* — pau casan, *piano*

quartet brossa · músiques de l'holocaust  
aleix puig i pere bartolomé, *violí*  
imma lluch, *viola*, quico pugès, *violoncel*  
gregori ferrer, *acordió i arranjaments*  
elies barberà, *actor*

guanyadors del 7è concurs internacional  
de cant líric germans pla ciutat de balaguer  
tànit bono, *mezzosoprano*  
josep-ramon olivé, *baix*  
alan branch, *piano*

he dit paraules blanques · paraules d'espriu  
concert commemoratiu del tricentenari  
emilli brugalla, *piano*  
enric arquimbau i valèria núñez, *dients*



### juliol 2015

coral cantiga  
l'amor de la natura i la natura de l'amor  
marta garcia, *soprano*  
edwin garcia, *tiorba i guitarra barroca*  
enric casasses, *rapsode*  
josep prats, *idea i direcció*

trio lycopersicón • cançons de lleida  
xavier pomerol, *flauta travessera*  
ramon aragall, *fagot*  
carne ubach, *arpa*  
enric arquimbau, *dient*

el poeta ovidi | poesia no vol dir somiar  
mercè sampietro, *veu*  
llúcia vives, *veu*  
eduard iniesta, *guitarra*



aqua | música i aigua - lleidArt ensemble

### juliol 2016

vidalba música  
amb la col·laboració de l'orfeó balaguerí,  
sílvia rufach escolà, *directora*  
albert gumí, *idea i direcció*

país de poetes... i músics!  
cor de cambra de l'auditori enric granados  
enric arquimbau, *concepció de l'espectacle i veu*  
xavier puig, *director*



sonets i cançons  
kalina macuta, *violí*  
daniel blanch, *piano*  
sergi mateu, *rapsode*

del vals al ragtime  
4 x 4 sextet, quartet vocal i piano a 4 mans

### juliol 2017

cor infantil amics de la unió  
amb la participació del cor jove de l'orfeó balaguerí,  
sílvia rufach, *directora*  
josep vila i jover, *direcció*

arcattia - música en la poesia de màrius torres  
quim térmens i joan morera, *violins*  
lluís heras, *violoncel*  
ariadna ventura, *rapsoda*

montserrat roig — paraules d'avui  
mariona casanovas, *actriu*  
emili cuenca, *guitarra*

quintet vibratango  
homenatge a astor piazzolla — tango-Jazz  
olvido lanza, *violí* - marcelo mercadante,  
*bandoneó* - àngel pereira, *vibràfon* - narcís  
vidal, *guitarra* - emiliano roca, *contrabaix*  
anna maluquer, *rapsoda*

### juliol 2018

coral sant jordi  
cançons d'ahir, *cançons d'avui*  
oriol castanyer, *director*

ensemble diatèsson  
música europea i lletres catalanes dels ss. XVII i XVIII  
jordi argelaga, *flautes* • noemí agell, *tiorba*  
clara hernàndez, *viola de gamba*  
mireia hernàndez, *clavicèmbal*

entre dos silencis... amb maria mercè marçal  
mireia prats, *mezzosoprano*  
javier lázaro, *baríton*  
marta mesalles, *piano*  
jesús agelet i sylvia ricart, *rapsodes*

emili vendrell, el tenor del poble en el  
125è aniversari del seu naixement  
roger padullés, *tenor* • josep surinyac, *piano*  
manel dueso, *actor*

### juliol 2019

cor madrigal  
mireia barrera, *direcció*  
enric majó, *actor*

concert a dos pianos  
Emili Brugalla i Vesko Stambolov  
enric majó i sylvia ricart, *rapsodes*

atenea quartet • la joventut vibra amb els clàssics  
andrea santiago i gil sisquella, *violins*  
bernat bantacana, *viola* • alex olmedo, *violoncel*  
carne alòs i enric arquimbau, *rapsodes*

the gourmets vocal quartet  
cants d'esclavitud, cants de llibertat  
alex delgado, *tenor I, piano*  
jordi vallespí, *tenor II, piano*  
xavier mestres, *baríton, piano*  
abel garcía, *baix*



### juliol 2020 • concert extraordinari

el juliol mira enlaire  
marta infante, *mezzosoprano*  
javier lázaro, *baríton*  
marta mesalles, *piano*  
carne sansa, *deïdora*  
enric arquimbau, *dient*





**monestir cistercenc de santa maria de les franqueses**  
**capacitat: 180 persones**

A tres km de Balaguer i a la riba dreta del riu Segre s'alcen les restes del cenobi més antic de la ciutat: **Santa Maria de les Franqueses**. Es tracta d'un monestir femení de l'orde del Cister, fundat el 1186 per la comtessa Dolça d'Urgell, vídua d'Ermengol VII. L'església fou bastida entre finals del segle XII i principis del XIII. Amb tot, les obres avançaren lentament, com ho proven les diferents obertures i motlluracions, que marquen el pas del segon quart del segle XIII (com la rosassa del braç esquerre del creuer) al, probablement, primer quart del segle XIV (la porta dels peus de la nau i la finestra gòtica que hi ha damunt seu).



**església de sant domènec**  
**capacitat: 400 persones**

Situat al cap de pont de Sant Miquel, l'església de Sant Domènec fou erigit per voluntat del comte Ermengol X d'Urgell, durant el segle XIV. Després de la guerra entre el comte d'Urgell Jaume II i el rei Ferran d'Antequera (1413) el convent quedà fet un munt de runes. Amb l'auxili dels monarques foren restaurats el convent i l'església. Guerres successives i, en major escala, les de Successió, de la Independència amb els francesos i la dels Set anys, hi causaren grans desperfectes. El convent conserva un magnífic claustre gòtic d'esveltes i delicades columnes, i una església, la volta de la qual és de canó apuntat, molt senzilla i seccionada per arcs transversals que no s'arriben a encreuar.



## elements de promoció

Dossiers promoció i captació sponsors (50 unitats)  
2.000 flyers Fira Q  
15.000 flyers color  
550 programes mà  
250 cartells A3  
8 roll-up  
2 Pancarta exterior 4 x 1,5 mts  
Vinils exterior les Franqueses  
36 cartells polipropilè 50 x 70 cms

## publicitat, difusió i comunicació

REVISTA MUSICAL CATALANA: Article i informacions  
EL NÚVOL | revista cultural digital:  
Articles, bàners i entrevistes setmanals  
RÀDIO BALAGUER: agenda, i entrevistes setmanals  
BALAGUER TV: agenda, reportatges i entrevistes  
LLEIDA TV: Magazin Mariví Chacon  
CATALUNYA MÚSICA: Entrevista i agenda concert  
LLEIDA.COM agenda i bàners de la revista digital  
REVISTA GROC: Publicitat i reportatges  
XARXES SOCIALS (Facebook, Instagram)

## agendes culturals

AJUNTAMENT DE BALAGUER  
LA VANGUARDIA  
PERIODICO  
AVUI  
General / Catalunya Departament Cultura Generalitat de Catalunya  
Terres de Lleida / Departament Cultura Generalitat de Catalunya  
Portal TURISME CATALÀ  
Clàssics CAT  
SURTDECASA.CAT  
CATA CULTURAL  
TR3SC  
TERRA CATALANA  
DIVERTIRME  
Agenda i club del subscriptor setmanal del SEGRE de Lleida  
Agenda i club del subscriptor setmanal de la MAÑANA de Lleida

Presència a la Fira Q de Balaguer

**web [julioldemusciaipoesia.cat](http://julioldemusciaipoesia.cat)**



## col·laboradors 2019





## patrocinadors 2019



Paeria de Balaguer

somcultura  
Balaguer



Diputació de Lleida  
municipis, territori i tu

PRO  
GRA  
MA  
.CAT



Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura



CONSELL COMARCAL  
DE LA NOGUERA



Universitat de Lleida  
Vicerectorat de Cultura i  
Extensió Universitària

Q2

[www.cudos-consultors.com](http://www.cudos-consultors.com)



TEIXIDÓ  
ASSOCIATS

fundació marguerida de montferrat



plusfrèsc:  
de Lleida

107.4  
RADIO  
BALAGUER





**El JULIOL l'organitza BADA-PAS · iniciatives culturals, amb el suport de la Paeria de Balaguer, altres institucions de Ponent, la col·laboració del comerç i el món empresarial de la ciutat i també la fidelitat del públic que ens acompanya.**



**BADA-PAS · iniciatives culturals**

Mireia, Jordi, Enric i Jordi

Tels.: 629 352 302 (Jordi) - 644 462 114 (Mireia)

[balaguer@julioldemusicai poesia.cat](mailto:balaguer@julioldemusicai poesia.cat)

[www.julioldemusicai poesia.cat](http://www.julioldemusicai poesia.cat)